

**BOSNA I HERCEGOVINA**  
*Konkurencijsko vijeće*



**БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА**  
*Конкуренијски савјет*

**Rješenje**

**Prijava koncentracije gospodarskog subjekta**

**„Nectar“ d.o.o. Bačka Palanka, Republika Srbija**

Sarajevo,  
listopad 2011. godine



Broj: 04-26-1-017-11 -II/11  
Sarajevo, 12. listopada 2011. godine

Na temelju članka 25. stavak (1) točka e), članak 42. točka d), u svezi s čl. 12., 14., 16., 17. i 18. Zakona o konkurenciji („Službeni glasnik BiH“, br. 48/05, 76/07 i 80/09), a rješavajući po Prijavi koncentracije gospodarskog subjekta Fabrika za preradu voća i povrća „Nectar“ d.o.o. Bačka Palanka, Novosadski put broj 9, 21 400 Bačka Palanka Republika Srbija, zastupan po odvjetniku iz Sarajeva, Nedžidi Salihović, Fra Anđela Zvizdića br. 1, 71 000 Sarajevo, zaprimljenoj dana 09. kolovoza 2011. godine pod brojem: 04-26-1-017-II/11, Konkurencijsko vijeće, na 19. (devetnaestoj) sjednici održanoj dana 10. listopada 2011. godine, donijelo je

### **R J E Š E N J E**

- (1) Ocjenjuje se dopuštenom koncentracija na tržištu prodaje sokova od voća i povrća u Bosni i Hercegovini, koja će nastati stjecanjem kontrole gospodarskog subjekta Fabrike za preradu voća i povrća „Nectar“ d.o.o. Bačka Palanka, Novosadski put broj 9, 21400 Bačka Palanka Republika Srbija, nad gospodarskim subjektom „Fructal“ Živilska industrija d.d. Ajdovščina, Tovarniška cesta 7, 5270 Ajdovščina, Republika Slovenija, kupnjom većine dionica.
- (2) Ovo Rješenje o koncentraciji se upisuje u Registar koncentracija.
- (3) Ovo Rješenje je konačno i bit će objavljeno u „Službenom glasniku BiH“, službenim glasilima entiteta i Brčko distrikta Bosne i Hercegovine.

### **O b r a z l o ž e n j e**

Konkurencijsko vijeće je dana 9.8.2011. godine pod brojem: 04-26-1-017-II/11 zaprimilo Prijavu koncentracije (u daljnjem tekstu: Prijava), podnesenu od strane gospodarskog subjekta Fabrike za preradu voća i povrća „Nectar“ d.o.o. Bačka Palanka, Novosadski put broj 9, 21 400 Bačka Palanka Republika Srbija, kojeg zastupa Nedžida Salihović, Fra Anđela Zvizdića br. 1, 71 000 Sarajevo (u daljnjem tekstu: Podnositelj prijave ili „Nectar“), kojom gospodarski subjekt „Nectar“ namjerava da stekne kontrolu nad gospodarskim subjektom „Fructal“ Živilska industrija d.d. Ajdovščina, Tovarniška cesta 7, 5 270 Ajdovščina, Republika Slovenija (u daljnjem tekstu: „Fructal“), kupnjom većine dionica.

Uvidom u podnesenu Prijavu, Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da ista nije potpuna, u smislu članka 30. stavak (1) Zakona o konkurenciji (u daljnjem tekstu: Zakon) i čl. 9. i 11. Odluke o načinu podnošenja prijave i kriterijima za ocjenu koncentracije gospodarskih subjekta („Službeni glasnik BiH“, broj 34/10), te je zatražilo dopunu iste, sukladno članku 31. Zakona (akt broj: 04-26-1-017-1-II/11 od 16.8.2011. godine i akt broj: 04-26-1-017-5-II/11 od 19.9.2011. godine).

Podnositelj prijave je sukladno zahtjevu Konkurencijskog vijeća dopunio Prijavu traženom dokumentacijom (podnesak broj: 04-26-1-017-2 -II/11 od 23.8.2011. godine, podnesak broj: 04-26-1-017-4-II/11 od 7.9.2011. godine i podnesak broj: 04-26-1-017-8-II/11 od 27.9.2011. godine).

Po prijemu tražene dokumentacije Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da je Prijava kompletna, te izdalo Potvrdu o primitku kompletne i uredne Prijave, sukladno članku 30. stavak (3) Zakona, dana 28.9.2011. godine pod brojem: 04-26-1-17-9-II/11.

Podnositelj prijave je naveo, u smislu članka 30. stavak (2) Zakona da će zahtjev za ocjenu koncentracije podnijeti nadležnim tijelima za konkurenciju Republike Slovenije, Republike Srbije, Crne Gore i BJR Makedonije.

Povjerenstvo za zaštitu konkurencije Republike Srbije je koncentraciju odobrilo, u skraćenom postupku, rješenjem broj: 6/0-02-627/2011-3 od 5.9.2011. godine.

Konkurencijsko vijeće je dana 28.9.2011. godine, sukladno članku 16. stavak (4) Zakona, izdalo Obavijest o dostavljenoj Prijavi (akt broj: 04-26-1-17-6-II/11 od 26.9.2011. godine) u dnevnom tisku Bosne i Hercegovine, u kojoj je objavilo podatke o namjeravanoj koncentraciji, te pozvalo sve direktno zainteresirane strane na dostavljanje pisanih komentara glede provedbe iste. Na predmetnu Obavijest nisu dostavljeni komentari zainteresiranih strana.

Konkurencijsko vijeće u postupku ocjene dopuštenosti koncentracije je utvrdilo slijedeće činjenice:

Predmetna Prijava je podnesena blagovremeno, sukladno članku 16. stavak (1) Zakona.

## **1. Učesnici koncentracije**

Učesnici predmetne koncentracije su gospodarski subjekti Fabrika za preradu voća i povrća, „Nectar“ d.o.o. Bačka Palanka, Novosadski put 9, 21 400 Bačka Palanka, Republika Srbija i „Fructal“ Živilska Industrija d.d. Ajdovščina, Tovarniška cesta 7, 5 270 Ajdovščina, Republika Slovenija.

### **1.1. Gospodarski subjekt Nectar**

Fabrika za preradu voća i povrća, „Nectar“ d.o.o. Bačka Palanka, Novosadski put 9, 21 400 Bačka Palanka, Republika Srbija, upisana je u registar Agencije za gospodarske registre Republike Srbije, pod registarskim brojem 76995 i matičnim brojem 08666032, dana 19. januara 1998. godine.

Pretežita registrirana djelatnost gospodarskog subjekta „Nectar“ je proizvodnja sokova od voća i povrća.

Gospodarski subjekt „Nectar“ je u vlasništvu gospodarskog subjekta Radun Inženjering d.o.o. Bačka Palanka, matični broj 08648581, Željeznička 11, 21 400 Bačka Palanka, Republika Srbija, sa 81,11% vlasničkog udjela i fizičke osobe Smilje

Radun iz Novog Sada, JMB: (..)\*\*<sup>1</sup>, Kisačka 37, Republika Srbija sa 18,89% vlasničkog udjela.

Podnositelj prijave nema registrirano društvo niti predstavništvo u Bosni i Hercegovini, te prodaju i distribuciju vlastitih proizvoda vrši putem ovlaštenog kupca, gospodarskog subjekta (..)\*\*<sup>1</sup>, sa kojim je u 2010. godini zaključio Ugovor o kupoprodaji na godinu dana.

Prema podacima iz Prijave, gospodarski subjekt „Nectar“ nema 10% ili više udjela u temeljnom kapitalu, odnosno 10% ili više prava glasa u drugim gospodarskim subjektima u Bosni i Hercegovini.

## **1.2. Gospodarski subjekt Fructal**

Gospodarski subjekt „Fructal“ Živilinska industrija d.d. Ajdovščina, Tovarniška cesta 7, 5 270 Ajdovščina, Republika Slovenija, upisan je u registar Agencije za javnopravnu evidenciju i usluge Republike Slovenije pod matičnim brojem 5048664000, dana 29.6.1989. godine.

Pretežita registrirana djelatnost gospodarskog subjekta „Fructal“ je proizvodnja sokova od voća i povrća.

Većinski vlasnik gospodarskog subjekta „Fructal“ je gospodarski subjekt „Pivovarna union“ d.d. Ljubljana, Pivovarniška ulica 2, 1000 Ljubljana, Republika Slovenija sa vlasničkim udjelom od 93,7% ukupnog broja emitovanih dionica, dok je ostatak dionica u iznosu od 6,3%, u vlasništvu malih dioničara.

Gospodarski subjekt „Pivovarna union“ d.d. Ljubljana, Pivovarniška ulica 2, Ljubljana, Republika Slovenija, upisan je u registar Agencije za javnopravnu evidenciju i usluge Republike Slovenije pod matičnim brojem 5048591000, dana 23.9.1991. godine.

Gospodarski subjekt „Fructal“, je u 2010. godini posjedovao 100,0% vlasništva u gospodarskom subjektu „Eurofruit“ d.o.o. Sarajevo, ul. Hifzi Bjelavca br. 2, 71 000 Sarajevo, upisan u registarskom ulošku broj 1-18974, Općinskog suda u Sarajevu. Navedeni gospodarski subjekt, kao i njegova podružnica Banja Luka, ul. Put srpskih branilaca 25-27, 78 000 Banja Luka, upisana u registarski uložak broj 1-1897401 Okružnog suda u Banja Luci, rješenjem Općinskog suda u Sarajevu broj: 065-0-Reg-10-003417 od 17.2.2011. godine izbrisan iz evidencije gospodarskih subjekta, nakon što je zaključen postupak likvidacije nad istim.

Gospodarski subjekt „Fructal“ u Bosni i Hercegovini posjeduje 17,32% vlasničkog udjela u gospodarskom subjektu „Laško grupa“ d.o.o. Sarajevo, ul. Hifzi Bjelavca broj 1, 71 210 Ilidža, Bosna i Hercegovina.

Promet i prodaju svojih proizvoda u Bosni i Hercegovini, gospodarski subjekt „Fructal“ vrši putem pet distributera i to: gospodarski subjekt (..)\*\*<sup>1</sup> Banja Luka,

---

<sup>1</sup> (..)\*\* podaci predstavljaju poslovnu tajnu

gospodarski subjekt (..) \*\* Kakanj, gospodarski subjekt (..) \*\* Grude, gospodarski subjekt (..) \*\* Živinice i gospodarski subjekt (..) \*\* Široki Brijeg, te je na taj način prisutan prodajom svojih proizvoda na cijelom teritoriju Bosne i Hercegovine.

## 2. Obveza prijave predmetne koncentracije

Obveza prijave koncentracije gospodarskih subjekta sa sjedištem i prebivalištem u inozemstvu postoji ukoliko su ispunjeni uvjeti iz članka 14. stavak (1) točke a) i b) Zakona, tj. ukoliko ukupni godišnji prohod svih sudionika koncentracije ostvaren prodajom roba i/ili usluga na svjetskom tržištu iznosi 100.000.000,00 KM po završnom računu u godini koja je prethodila koncentraciji i ukoliko ukupni godišnji prihodi svakog od najmanje dva gospodarska subjekta sudionika koncentracije ostvaren prodajom roba i / ili usluga na tržištu Bosne i Hercegovine iznosi najmanje 8.000.000,00 KM po završnom računu u godini koja je prethodila koncentraciji, ili ako je njihov zajednički udjel na mjerodavnom tržištu veći od 40,0%.

Ukupni godišnji prihodi gospodarskih subjekta sudionika predmetne koncentracije, na dan 31.prosinac 2010. godine, iznose:

**Tablica 1.**

R. b.	Gospodarski subjekt	Bosna i Hercegovina	Svijet
1.	„Nectar“	(..) ** KM	(..) ** KM
2.	„Fructal“	(..) ** KM	(..) ** KM

Izvor: Podaci iz Prijave

Godišnji prihodi sudionika koncentracije (Tablica 1.) predstavljaju ukupne prihode (bez poreza na dodanu vrijednost i drugih poreza koji se direktno odnose na sudionike koncentracije na tržištu Bosne i Hercegovine), u smislu članka 9. točka h) Odluke o načinu podnošenja prijave i kriterijima za ocjenu koncentracija gospodarskih subjekta.

Na osnovu navedenih podataka o ukupnom godišnjem prihodu, u smislu članka 14. stavak (1) točke a) i b) Zakona, utvrđeno je da su sudionici koncentracije obvezni podnijeti Prijavu.

Također, Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da se radi o eksteritorijalnoj koncentraciji obzirom da, ista, ima uticaj na tržište Bosne i Hercegovine, isključivo preko prodaje roba, sudionika koncentracije na navedenom tržištu, te da su sudionici koncentracije bili obvezni prijaviti koncentraciju, u smislu članka 2. stavak (3) Zakona.

## 3. Pravni okvir ocjene koncentracije

Konkurencijsko vijeće je u provođenju postupka ocjene dopuštenosti predmetne koncentracije primijenilo odredbe Zakona, Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta („Službeni glasnik BiH“, br. 18/06 i 34/10), Odluke o definiranju kategorija prevladavajućeg položaja („Službeni glasnik BiH“, br. 18/06 i 34/10), te Odluke o načinu donošenja prijave i kriterijima za ocjenu koncentracije gospodarskih subjekta.

#### **4. Pravni temelj i oblik predmetne koncentracije**

Gospodarski subjekt „Nectar“ i Gospodarski subjekt „Pivovarna union“, d.d. Ljubljana, Pivovarniška ulica 2, 1000 Ljubljana, Republika Slovenija su zaključili Ugovor o kupoprodaji dana 25. 7.2011. godine (u daljnjem tekstu: Ugovor).

Predmet ugovora je kupoprodaja (..)\*\*, od ukupno (..)\*\* slobodno prenosivih registriranih dionica, gospodarskog subjekta „Fructal“, što čini 93,7% ukupnog broja emitovanih dionica.

Preostalih 6,3% dionica će nakon provođena koncentracije ostati u vlasništvu malih dioničara. Podnositelj prijave je, sukladno relevantnom zakonodavstvu Republike Slovenije, dužan da podnese obveznu ponudu za preuzimanje preostalih dionica, te postoji mogućnost da stekne svih 100% dionica gospodarskog subjekta „Fructal“.

Konkurencijsko vijeće je prihvatilo Ugovor, kao pravni temelj predmetne koncentracije, u smislu članka 16. stavak (1) Zakona, a u svezi sa člankom 30. stavak (1) točka a) Zakona i člankom 9. točka f) alineja 6. Odluke o načinu podnošenja prijave i kriterijima za ocjenu koncentracije gospodarskih subjekta.

Sukladno naprijed navedenom, a na osnovu članka 12. stavak (1) točka b) pod 1) Zakona, pravni oblik koncentracije je stjecanje kontrole jednog gospodarskog subjekta nad drugim gospodarskim subjektom kupnjom većine dionica.

#### **5. Mjerodavno tržište predmetne koncentracije**

Mjerodavno tržište koncentracije, u smislu članka 3. Zakona, te čl. 4. i 5. Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta, čine tržište određenih proizvoda/usluga koji su predmet obavljanja djelatnosti na određenom zemljopisnom tržištu.

Prema odredbi članka 4. Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta, mjerodavno tržište proizvoda obuhvaća sve proizvode i/ili usluge koje potrošači i/ili korisnici smatraju međusobno zamjenjivim, pod prihvatljivim uslovima, imajući u vidu naročito njihove bitne značajke, kvalitetu, uobičajenu namjenu, način uporabe, uvjete prodaje i cijene.

Nadalje, prema članku 5. Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta, mjerodavno tržište u zemljopisnom smislu obuhvaća cjelokupan ili značajan dio teritorija Bosne i Hercegovine na kojem gospodarski subjekt djeluje u prodaji i/ili kupovini mjerodavnog proizvoda pod jednakim ili dovoljno ujednačenim uvjetima i koji to tržište bitno razlikuje od uvjeta tržišne konkurencije na susjednim zemljopisnim tržištima.

Mjerodavno tržište proizvoda i/ili usluga u konkretnom slučaju, predstavlja prodaja sokova od voća i povrća, kao pretežita djelatnost sudionika koncentracije na cijelom teritoriju Bosne i Hercegovine.

Slijedom navedenog, pod mjerodavnim tržištem predmetne koncentracije smatra se tržište prodaje sokova od voća i povrća na teritoriju Bosne i Hercegovine.

## 6. Analiza mjerodavnog tržišta

Tržišni udjeli sudionika koncentracije i njihovih konkurenata na mjerodavnom tržištu u 2010. godini, su:

**Tablica 2.**

R.b.	Naziv gospodarskog subjekta	Tržišni udjel (%)
1.	<b>„Fructal“ Živilinska industrija d.d. Ajdovščina, Republika Slovenija</b>	(..)**
2.	„Jamnica“ d.d. Zagreb, Republika Hrvatska	(..)**
3.	<b>„Nectar“ d.o. Bačka Palanka, Republika Srbija</b>	(..)**
4.	„Coca Cola Beverages BH“ d.o.o. Sarajevo, Bosna i Hercegovina	(..)**
5.	„Vino Župa“ d.d. Aleksandrovac, Republika Srbija	(..)**
6.	„Vitaminka“ a.d. Banja Luka, Bosna i Hercegovina	(..)**
7.	„Vegafruit“ d.o.o. Doboj Istok, Bosna i Hercegovina	(..)**
8.	„Rauch Fruchtsäfte GmbH“ Rankweil, Austrija	(..)**
9.	„Vindija“ d.d. Varaždin, Republika Hrvatska	(..)**
10.	„Milkos“ d.d. Sarajevo, Bosna i Hercegovina	(..)**
11.	„Bony“ d.o.o. Tuzla, Bosna i Hercegovina	(..)**
12.	„Pivovarna union“ Ljubljana, Republika Slovenija	(..)**
13.	„Hercegovinavino“ d.o.o. Mostar, Bosna i Hercegovina	(..)**
14.	„Laberion“ Podujeva, Kosovo	(..)**
15.	„Vitinka“ a.d. Kozluk, Bosna i Hercegovina	(..)**
16.	„IB TEAM“ d.o.o. Krnješevci, Republika Srbija	(..)**
17.	„Pago“ d.o.o. Zagreb, Republika Hrvatska	(..)**
18.	„Sarajevska pivara“ d.d. Sarajevo	(..)**
19.	Ostali	(..)**
	Ukupno	100
	<b>UKUPNO SUDIONICI KONCENTRACIJE (1+3)</b>	(..)**

Izvor: Podaci iz Prijave

Prema podacima (Tablica 2.), ukupan tržišni udjel sudionika koncentracije na mjerodavnom tržištu prodaje sokova od voća i povrća u Bosni i Hercegovini iznosi (..)\*\*%.

Pored sudionika koncentracije na mjerodavnom tržištu prisutni su i drugi gospodarski subjekti sa većim tržišnim udjelima kao što su gospodarski subjekti „Jamnica“ d.d. Zagreb, Republika Hrvatska sa (..)\*\*%, „Coca Cola Beverages BH“ d.o.o. Sarajevo, Bosna i Hercegovina sa (..)\*\*%, „Vino Župa“ d.d. Aleksandrovac, Republika Srbija sa (..)\*\*%, te „Vitaminka“ a.d. Banja Luka, Bosna i Hercegovina sa (..)\*\*% tržišnog udjela.

## 7. Ocjena predmetne koncentracije

Konkurencijsko vijeće je, analizom mjerodavnih podataka, u smislu članka 17. Zakona, ocijenilo da će se provođenjem predmetne koncentracije povećati tržišni udjel Podnositelja prijave na mjerodavnom tržištu prodaje sokova od voća i povrća u

Bosni i Hercegovini (Tablica 2.), ali da neće doći do stvaranja i jačanja prevladavajućeg položaja.

Konkurencijsko vijeće je u postupku donošenja Rješenja, utvrdilo da na mjerodavnom tržištu djeluje veći broj gospodarskih subjekta koji se bave prodajom sokova od voća i povrća.

Također, Konkurencijsko vijeće je uzelo u obzir i planove Podnositelja prijave, u smislu uvođenja inovacija u vidu novih proizvoda i novih tehnoloških procesa, što bi na dugoročnom planu moglo imati pozitivne efekte za krajnje potrošače na mjerodavnom tržištu.

Slijedom navedenog, Konkurencijsko vijeće je ocijenilo dopuštenom predmetnu koncentraciju, u smislu članka 18. stavak (2) točka a) Zakona, kao u izreci.

## **8. Administrativna pristojba**

Podnositelj prijave na ovo Rješenje, sukladno članku 2. tarifni broj 107, stavak (1) točka d) pod 1) Odluke o administrativnim pristojbama u vezi sa procesnim radnjama pred Konkurencijskim vijećem („Službeni glasnik BiH“, br. 30/06 i 18/11) je dužan platiti administrativnu pristojbu u ukupnom iznosu od 2.500,00 KM u korist Proračuna institucija Bosne i Hercegovine.

## **9. Pouka o pravnom lijeku**

Protiv ovog Rješenja nije dozvoljen priziv.

Nezadovoljna stranka može pokrenuti upravni spor pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana primitka, odnosno objave ovog Rješenja.

**Predsjednik**

**Ibrica Lakišić**